# SOLEMN VESPERS



#### FRIDAY OCTOBER 22, 2010

CO-CATHEDRAL OF THE SACRED HEART HOUSTON



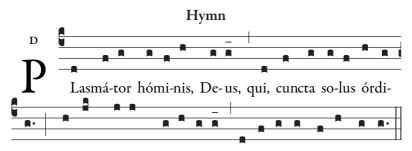
### VESPERS



et semper, et in sæcu-la sæcu-ló-rum. Amen. Alle-lú-ia.

- **%**. O God, come to my assistance.
- R. O Lord, make haste to help me.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning, is now and will be for ever. Amen. Alleluia.



nans, humum iubes prodú-ce-re reptántis et fe-ræ ge-nus; Maker of man, who from Thy throne dost order all things, God alone; by whose decree the teeming earth to reptile and to beast gave birth;

2. Qui magna rerum córpora, dictu iubéntis vívida, ut sérviant per órdinem subdens dedísti hómini :

3. Repélle a servis tuis, quicquid per immundítiam, aut móribus se súggerit, aut áctibus s*e* interserit.

4. Da gaudiórum præmia, da gratiárum múnera ; dissólve litis víncula, astrínge pacis fœdera.

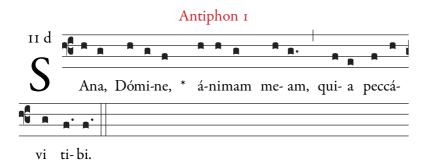
5. Præsta, Pater piíssime, Patríque compar Unice, cum Spíritu Paráclito regnans per omne sæculum. Amen. The mighty forms that fill the land, instinct with life at Thy command, are given subdued to humankind for service in their rank assigned.

From all Thy servants drive away whate'er of thought impure to-day hath been with open action blent, or mingled with the heart's intent.

In heaven Thine endless joys bestow, and grant Thy gifts of grace below; from chains of strife our souls release, bind fast the gentle bands of peace.

Grant this, O Father, ever One with Christ, Thy sole-begotten Son, Whom, with the Spirit we adore, one God, both now and evermore. Amen.

#### Psalmody



Heal my soul, O Lord, for I have sinned against you.

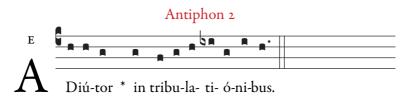
#### PSALM 41

#### Prayer of a sick person

One of you will betray me, yes, one who eats with me (Mark 14, 18). Happy the man who consid-ers the poor and the weak. The Lord will save him in the day of e-vil, will guard him, give him life, make him happy in the land \* and will not give him up to the will of his foes. The Lord will help him on his bed of pain, \* he will bring him back from sickness to health. As for me, I said: "Lord, have mercy on me, \* heal my soul for I have sinned against you." My foes are speaking evil against me. \* "How long before he dies and his name be *forgotten*?" They come to visit me and speak empty words, \* their hearts full of malice, they spread *it* abroad. My enemies whisper together against me. \* They all weigh up the evil which is on me: "Some deadly thing has fastened upon him, \* he will not rise again from *where* he lies." Thus even my friend, in whom I trusted, \* who ate my bread, has turned against me. But you, O Lord, have mercy on me. \* Let me rise once more and I will *repay* them. By this I shall know that you are my friend, \* if my foes do not shout in tri*umph* over me.

If you uphold me I shall be unharmed \* and set in your presence *for* evermore.
Blessed be the Lord, the God of Israel \* from age to age. Amen. Amen.
Glory to the Father, and to the Son, \* and to the Ho*ly* Spirit.
As it was in the beginning, is now, \* and will be for ever. Amen.

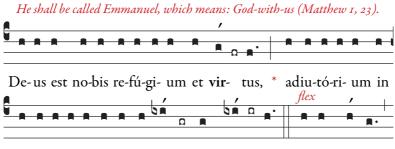
The antiphon is repeated.



A helper in time of distress.

#### PSALM 46

God our refuge and strength



tri-bu-la-ti- ó-ni-bus invéntus est ni- mis. fi-nem terræ, †

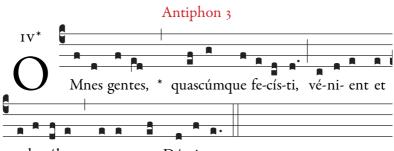
God is for us a refuge and strength, a helper close at hand, in time of distress:

Proptérea non timébimus, dum turbábitur terra,\* et transferéntur montes in cor maris. Fremant et intuméscant aquæ eius.\* foam. conturbéntur montes in elatióne eius. Flúminis rivi lætíficant civitátem Dei.\* God's city, sancta tabernácula Altíssimi. High dwells. Deus in médio eius, non commovébitur: \* shaken: adiuvábit eam Deus mane dilúculo. of the day. Fremuérunt gentes, commóta sunt regna; \* are shaken: dedit vocem suam, liquefácta est terra. Dóminus virtútum nobíscum, \* refúgium nobis Deus Iacob. hold. Veníte et vidéte ópera Dómini, \* Lord. quæ pósuit prodígia super terram. Auferet bella usque ad finem terræ, † the earth: arcum cónteret et confrínget arma\* snaps.

so we shall not fear though the earth should rock. though the mountains fall into the depths of the sea, even though its waters rage and even though the mountains be shaken by its waves. The waters of a river give joy to the holy place where the Most God is within, it cannot be God will help it at the dawning Nations are in tumult, kingdoms he lifts his voice, the earth shrinks away. The Lord of hosts is with us: the God of Jacob is our strong-Come, consider the works of the the redoubtable deeds he has done on the earth. He puts an end to wars over all the bow he breaks, the spear he

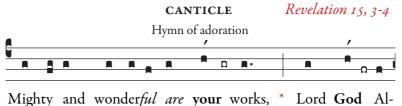
et scuta com <b>bú</b> ret igne.	He burns the shields with fire.
Vacáte et vidéte quóniam ego sum <b>De</b> us: *	"Be still and know that I am God,
exaltábor in géntibus et exal- tábor in terra.	supreme among the nations, supreme on the earth!"
Dóminus virtútum no <b>b</b> íscum, * refúgium nobis <b>De</b> us <b>Ia</b> cob.	The Lord of hosts is with us: the God of Jacob is our strong- hold.
Glória Patri, et Fílio, *	Glory to the Father, and to the Son,
et Spirítui Sancto.	and to the Holy Spirit:
Sicut erat in princípio, et nunc,	as it was in the beginning, is
et semper, *	now,
et in sæcula sæculórum.	and will be for ever. Amen.
Amen.	

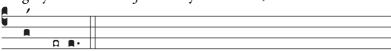
The antiphon is repeated.



ado-rábunt co-ram te, Dómi-ne.

All the nations you have made shall come and adore before you, O Lord.





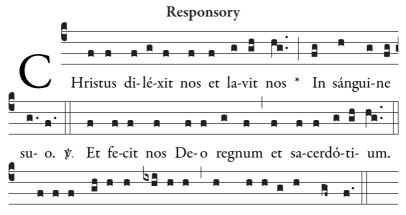
## might- y.

Righteous and *true are* your ways, \* O King of the nations!
Who would dare re*fuse you* honor, \* or the glory due your name, O Lord?
Since you a*lone are* holy, \* all nations shall come
and worship *in your* presence. \* Your mighty deeds are clearly seen.
Glory to the Fa*ther, and* to the Son, \* and to the Holy Spirit.
As it was in the beginning, is now, \* and will be for ever. Amen. *The antiphon is repeated.*

Short reading

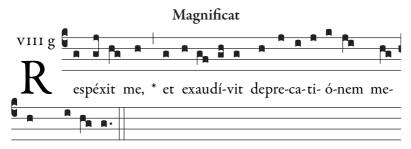
Romans 15, 1-3

We who are strong in faith should be patient with the scruples of those whose faith is weak; we must not be selfish. Each should please his neighbor so as to do him good by building up his spirit. Thus, in accord with Scripture, Christ did not please himself: "The reproaches they uttered against you fell on me."



V.Gló-ri- a Patri, et Fí-li- o, et Spi-rí-tu- i Sancto.

- R. Christ loved us and washed away our sins, \* in his own blood.
- **%**. He made us a nation of kings and priests.
- y. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

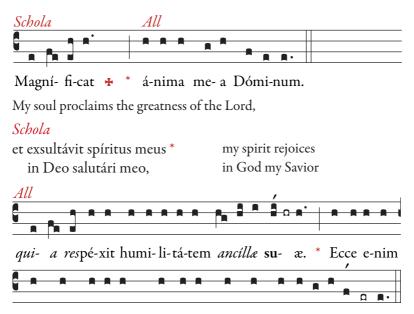


#### am Dómi-nus.

The Lord has cast his look upon me and he has heard my supplication.

**GOSPEL CANTICLE** 

Luke 1, 46-55



ex hoc be- á-tam me di-cent omnes ge-ne-ra-ti- ó- nes,

for he has looked with favor on his lowly servant. From this day all generations will call me blessed:

### Schola

quia fecit mihi magna, qui potens est, * et sanctum nomen eius,	the Almighty has done great things for me, and holy is his Name.
All	
<i>et mise</i> ricórdia eius a progéni <i>e in</i>	He has mercy on those who fear
progénies *	him
timén <i>tibus</i> eum.	in every generation.
Schola	
Fecit poténtiam in bráchio suo, *	He has shown the strength of his
_	arm,

dispérsit supérbos mente cordis sui;

*All depósu*it po*téntes de* **se**de \*

et exal*távit* húmiles; *Schola* esuriéntes implévit bonis \*

et dívites dimísit inánes.

# All

Suscépit Israel púerum suum, \*

recordátus misericórdia sua,

# Schola

sicut locútus est ad patres nostros, \* Abraham et sémini eius in sæcula.

*All Glória Patri, et* Fílio, \*

et Spirítui Sancto.

### Schola

Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, \* et in sácula sæculórum.

Amen.

he has scattered the proud in their conceit.

He has cast down the mighty from their thrones, and has lifted up the lowly.

He has filled the hungry with good things, and the rich he has sent away empty.

He has come to the help of his servant Israel for he has remembered his promise of mercy,

the promise he made to our fathers, to Abraham and his children for ever.

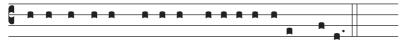
Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:

as it was in the beginning, is now, and will be for ever. Amen.

# The antiphon is repeated.

### Intercessions

Blessed be God, who hears the prayers of the needy, and fills the hungry with good things. Let us pray to him in confidence:



R. Osténde no-bis, Dómi-ne, mi-se-ri-córdi- am tu- am. R. Lord, show us your mercy.

Merciful Father, upon the cross Jesus offered you the perfect evening sacrifice,

- we pray now for all the suffering members of his Church.

Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

Release those in bondage, give sight to the blind, — shelter the widow and the orphan.

Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

Clothe your faithful people in the armor of salvation, — and shield them from the deceptions of the devil.

Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

Let your merciful presence be with us, Lord, at the hour of our death,

— may we be found faithful and leave this world in your peace.

Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

Lead the departed into the light of your dwelling-place,

— that they may gaze upon you for all eternity.

Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

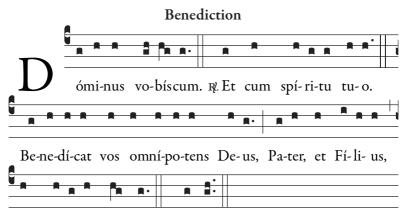


nos a ma-lo.

Our Father who art in heaven, hallowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done on earth, as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us, and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

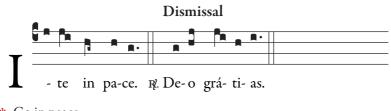
# Concluding prayer

God our Father, help us to follow the example of your Son's patience in suffering. By sharing the burden he carries, may we come to share his glory in the kingdom where he lives with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. R. Amen.



et Spí-ri-tus Sanctus. R. Amen.

- **%**. The Lord be with you.
- R. And with your spirit.
- 浆 May almighty God bless you:
- the Father, and the Son, and the Holy Spirit.
- R. Amen.



- ŷ. Go in peace. →
- **R**. Thanks be to God.

# SOLEMN VESPERS

CMAA Fall Practicum, Friday October 22, 2010

Schola of St. Theresa Catholic Church – Sugar Land directed by Dr. Kevin Clarke

*Magnificat octavi toni*, Orlando di Lasso (1532 – 1594)

Typesetting by Steven van Roode, Breda, the Netherlands